

GRUNKEL

SmoothGlide Deluxe Plancha de vapor



Manual de instrucciones Instruction manual

Mod. PL-22NS



- ES Manual de instrucciones
- EN Instruction manual
- PT Manual de instruções
- IT Manuale di istruzioni
- FR Manuel d'instruction
- DE Gebrauchsanweisung

Asistencia Técnica:

+34 954 185 320

pae@spvelectronica.com

SERVICIO POSTVENTA
DE ELECTRÓNICA S.L.
c/Torre de los Herberos, 15
41703 Dos Hermanas (Sevilla)

GRACIAS POR ESCOGER ESTE PRODUCTO GRUNKEL

GRUNKEL pone a su disposición productos innovadores, duraderos y prácticos. Bajo un uso responsable y con el mantenimiento adecuado, le proporcionará una larga vida útil y contribuirá a hacer del día a día una tarea mucho más sencilla.

Agradecemos su confianza y esperamos que disfrute de él.

Descubra el resto de nuestra gama en www.grunkel.com



Este manual es fiel reproducción en cuanto a características, funcionamiento y estética del producto que usted ha adquirido salvo error tipográfico, de imprenta o traducción. La especificación, funcionamiento y características de este aparato están sujetos a cambios sin previo aviso.



ANTES DE PONER EL APARATO EN FUNCIONAMIENTO

- Por favor, lea detenidamente las instrucciones de uso de este manual al completo antes de ponerlo en funcionamiento.
- Preste especial atención a las indicaciones de seguridad.
- Conserve este manual de instrucciones. Si cede el dispositivo a un tercero, estas instrucciones también deben ser entregadas.
- Guarde también la garantía, el ticket o factura de compra y, si es posible, la caja con el embalaje interior para posibles solicitudes en el futuro.

Medidas de seguridad para su uso

Antes de utilizar el aparato asegúrese de que el voltaje utilizado se corresponde con el mostrado en la etiqueta del aparato. Conecte siempre el enchufe a una fuente de suministro apropiada.

Para prevenir riesgos eléctricos, no sumerja el cable, el enchufe o el aparato en agua u otro líquido. Consulte detenidamente las instrucciones para la limpieza.

No utilice accesorios no autorizados. Esto anulará la garantía y puede provocar accidentes.

No deje que el cable cuelgue del borde de una mesa o estantería. Aléjelo de superficies calientes. No permita que entre en contacto con objetos cortantes o contundentes. No lo ponga en funcionamiento si el cable o el enchufe están dañados o si observa que el aparato no funciona correctamente.

No deje el aparato en funcionamiento sin vigilancia. Apague siempre el aparato o deséchelo (tirando del enchufe, no del cable). Para desconectar, sujete el enchufe y retírelo de la toma de corriente. No desconecte nunca tirando del cable.

En caso de cualquier reparación, sustitución de cable o ajuste, por favor consulte a un técnico cualificado, o lleve el aparato al Servicio Técnico Oficial.



PRECAUCIÓN: Para la seguridad de sus niños no deje material de embalaje (bolsas de plástico, cartón, polietileno etc.) a su alcance.

PRECAUCIÓN: El aparato alcanza temperaturas muy altas cuando está en funcionamiento. Sea extremadamente cuidadoso durante su uso. Evite el contacto con las partes calientes del aparato.

Supervise siempre el aparato cuando sea utilizado cerca de niños. Nunca deje el aparato en funcionamiento sin vigilancia.

Utilice el aparato sólo para el uso previsto.

El aparato no está destinado a ser operado por medio de un temporizador externo o un sistema separado de control remoto.

Nunca utilice un tenedor ni otro objeto afilado para limpiar el aparato, ya que podría causar daños graves o provocar un accidente.

No sumerja el aparato en agua ni ningún otro líquido. No manipule el aparato con las manos mojadas.

Antes de limpiar el aparato compruebe que está desconectado de la red eléctrica y que se ha enfriado por completo.

En caso de necesitar una copia del manual de instrucciones, póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial.

No use el aparato de forma incorrecta. Podría producir lesiones graves. En caso de presentar un mal uso por parte del cliente, el aparato quedaría fuera de garantía. No lo use al aire libre.

Al finalizar el uso, coloque el interruptor en la posición de apagado y espere a que el aparato se enfríe por completo en posición vertical.

Vacíe completamente el depósito de agua al finalizar el uso del aparato.

Se recomienda vaciar siempre el agua del depósito para evitar la acumulación de restos de cal que puedan dañar tanto el depósito como los conductos del aparato. **PRECAUCIÓN:** el agua contenida aún puede estar caliente.

Se recomienda utilizar agua destilada o desmineralizada. El agua corriente puede provocar acumulación de minerales que bloqueen los orificios de salida del aparato.

Utilice el vaso medidor incluido para llenar el depósito. No permita que el nivel del agua supere la marca MAX indicada en el depósito.

Activando la función de planchado a vapor se libera vapor caliente que alcanza una larga distancia. Mantenga una distancia de seguridad al utilizarlo para evitar quemaduras accidentales

No utilice el aparato en entornos húmedos o mojados, como por ejemplo un cuarto de baño.

No deje el aparato encendido sin vigilancia.

El depósito de agua debe llenarse con el aparato apagado y desconectado de la red eléctrica.

No permita que el cable de corriente entre en contacto con la suela de la plancha. No utilice la plancha sobre prendas muy secas.

No oriente la plancha en dirección a las personas cuando aún esté caliente.

No llene el depósito de agua en exceso. No añada tintes ni productos similares al depósito de agua. Si detecta pérdidas de agua en el aparato, no lo utilice; contacte al Servicio Técnico Oficial.

Coloque el aparato siempre en posición correcta y sobre una superficie plana y estable, incluso cuando no esté en uso. Utilice el aparato sobre una tabla de planchar adecuada, suave, equilibrada y estable.

Nunca utilice el aparato sobre una prenda que está siendo usada. Podría producir quemaduras y lesiones graves.

No utilice el aparato sobre cremalleras, broches, remaches, anillas u otros elementos metálicos similares. El roce con estas piezas podría arañar la suela del aparato y afectar a su funcionamiento correcto.



ADVERTENCIA: En caso de uso inadecuado, existe riesgo de posibles lesiones y la pérdida de garantía del aparato.

Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con este aparato.

Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

Este aparato ha sido diseñado para uso ocasional durante viajes o desplazamientos temporales. No es apropiado para un uso doméstico regular.

Este aparato solo debe ser usado en ámbitos domésticos. Su uso comercial está restringido a:

- Tiendas, oficinas y entornos de trabajo similares.
- Entornos rurales de trabajo.
- Por parte de clientes en hoteles, hostales y alojamientos similares.



ADVERTENCIA: Este aparato electrodoméstico es exclusivamente para uso DOMÉSTICO. No ha sido fabricado para uso industrial.



¡ATENCIÓN!

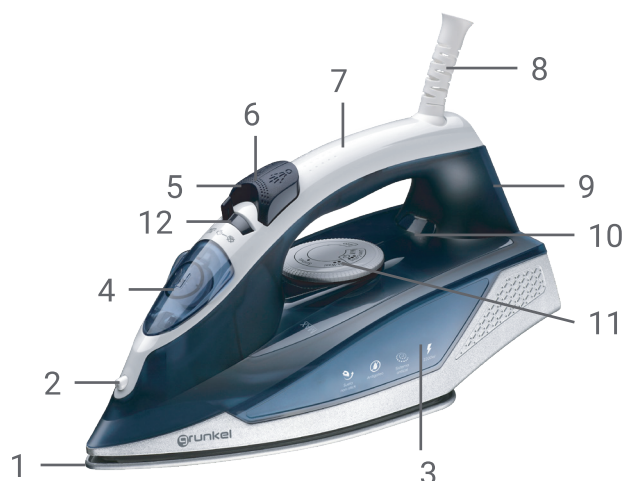
LOS NIÑOS MENORES DE 8 AÑOS NO DEBEN UTILIZAR NI LIMPIAR ESTE APARATO SIN LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO. TAMPOCO PUEDE SER UTILIZADO NI LIMPIADO POR PERSONAS CON CAPACIDADES FÍSICAS, MENTALES O SENSORIALES REDUCIDAS, SIN EXPERIENCIA O CONOCIMIENTO DEL USO DEL MISMO, O QUE NO HAYAN RECIBIDO LA FORMACIÓN ADECUADA BAJO LA SUPERVISIÓN DIRECTA DE UNA PERSONA CAPACITADA.



PRECAUCIÓN
Superficie caliente

Identificación de partes

Núm.	Descripción
1	Borde frontal
2	Boquilla de spray
3	Depósito de agua
4	Tapa del orificio de llenado
5	Botón de spray
6	Botón de vapor
7	Asa
8	Proteccion de cable flexible
9	Cubierta trasera
10	Luz indicadora de calor
11	Botón giratorio de control de vapor
12	Botón giratorio de control de temperatura



Antes de usar por primera vez

Retire todos los adhesivos protectores que pudieran estar adheridos a la suela o a al cuerpo del aparato.

Limpie la suela con un paño suave y seco.

Desenrolle el cable de corriente.

Llene el depósito tal y como se describe en la sección correspondiente de este manual.

Conecte el aparato a una toma de corriente adecuada.

Coloque el botón giratorio de control de temperatura en la posición MAX; el indicador luminoso se encenderá para indicar que la plancha se está calentando. Cuando el indicador luminoso se apaga, la plancha ha alcanzado la temperatura necesaria.

Gire el botón giratorio de control de vapor hasta la posición ON. El vapor comenzará a emitirse a través de los orificios de la suela.

Durante el primer uso, utilice una toalla o prenda vieja. No intente planchar directamente una colada limpia, dado que los orificios de la suela pueden contener ciertos residuos que se eliminarán durante este proceso inicial.

Cuando se vacíe el depósito de agua, el aparato dejará de emitir vapor y estará preparado para usar normalmente.

NOTA: Es normal que, durante el primer uso, el aparato emita una cierta cantidad de humo. Este fenómeno es normal y desaparecerá con el uso regular.

Cómo llenar el depósito de agua

El aparato debe estar desconectado de la red eléctrica y completamente frío.

Asegúrese de que los botones giratorios están situados en la posición MIN y OFF.

Abra la tapa del orificio de llenado.

Coloque el aparato en posición vertical e inclínelo en un ángulo de 45°.

Utilizando el vaso medidor incluido, vierta el agua en el depósito a través del orificio de llenado hasta que el nivel alcance la marca MAX.

Cierre la tapa del orificio de llenado y limpie cualquier resto de agua que se haya derramado accidentalmente sobre el aparato.

NOTA: Para alargar la vida útil del producto y mejorar su rendimiento, se recomienda utilizar agua destilada o desmineralizada.

Indicaciones para el planchado

Organice las prendas que va a planchar acorde al tipo de tejido. Esto reducirá la frecuencia con la que tendrá que ajustar la temperatura para los diferentes tejidos.

Comience planchado los tejidos que requieren menor temperatura y continúe de manera progresiva hasta los que requieren una temperatura mayor. La plancha tarda más en calentarse que en enfriarse.

Si no está seguro del tipo de tejido, realice un breve planchado de prueba en el reverso de la prenda. Comience con una temperatura baja e increméntela gradualmente hasta encontrar el ajuste adecuado.


Espere aproximadamente 3 minutos antes de planchar tejidos delicados. El ajuste de temperatura necesita un cierto tiempo para alcanzar la temperatura seleccionada, independientemente de que vaya a disminuir o aumentar respecto a la temperatura anterior.

Para planchar tejidos muy delicados como la seda, la lana o el terciopelo se recomienda utilizar un paño de planchar, para evitar marcas.

Es probable que necesite pulsar el botón de vapor varias veces para activar la función de golpe de vapor.

Evite el contacto con objetos metálicos, afilados o duros para mantener la suela sin rayaduras.

Tipo de tejido	Indicación en la etiqueta	Ajuste de temperatura
Nylon Seda	●	MIN ↑ ↓ MAX
Lana	● ●	
Algodón	● ● ●	
Lino	● ● ●	

PRECAUCIÓN: El símbolo  Indica que la prenda no debe ser planchada.

Función spray

Presione el botón spray para rociar agua sobre las prendas tantas veces como desee. Esta función puede usarse en cualquier momento sin afectar al resto de funciones del aparato.

NOTA: Cuando use esta función, asegúrese de que siempre haya agua en el depósito. Durante el primer uso, es posible que deba pulsar repetidas veces el botón spray hasta que consiga proyectar agua.

Función planchar en seco

Esta función permite planchar las prendas sin emitir vapor

Conecte el aparato a una toma de corriente adecuada.

Sitúe el botón giratorio de control de vapor en la posición OFF.

Gire el botón giratorio de control de temperatura acorde a la recomendación en la etiqueta de la prenda.

El indicador luminoso se encenderá para indicar que la plancha se está calentando.

Cuando la plancha alcanza la temperatura seleccionada, el indicador se apagará. La plancha está lista para usar.

Una vez haya finalizado su uso, sitúe el botón giratorio de control de temperatura en la posición OFF.

Desconecte el aparato de la toma de corriente. Permita que se enfríe por completo.

Siga las indicaciones de limpieza y mantenimiento de este manual.

Planchar a vapor

Esta función sólo puede utilizarse cuando se realiza un planchado a altas temperaturas desde la posición media hasta la posición MAX en el botón giratorio de control de temperatura).

Llene el depósito de agua siguiendo las indicaciones en este manual.

Conecte el aparato a una toma de corriente adecuada.

Gire el botón giratorio de control de temperatura hasta la posición MAX.

El indicador luminoso se encenderá para indicar que la plancha se está calentando.

Cuando la plancha alcanza la temperatura seleccionada, el indicador se apagará. La plancha está lista para usar.

Durante el planchado, el indicador luminoso se encenderá y apagará cíclicamente. Esto indica que el termostato está funcionando para mantener la temperatura seleccionada.

PRECAUCIÓN: no es posible planchar a vapor tejidos sintéticos, de nailon, seda o seda sintética, ya que podría causar daños a las prendas.

Una vez haya finalizado su uso, sitúe el botón giratorio de control de temperatura en la posición OFF.

Desconecte el aparato de la toma de corriente. Permita que se enfríe por completo.

Siga las indicaciones de limpieza y mantenimiento de este manual.

NOTA: Este aparato cuenta con un sistema antigoteo. Si se utiliza durante un largo periodo de tiempo, la temperatura de la suela puede disminuir. El sistema antigoteo impide que se produzcan fugas de agua en la suela durante este tiempo.

Golpe de vapor

Esta función es adecuada para tejidos gruesos y arrugas o pliegues muy marcados. Presionando el botón de vapor se emite una fuerte ráfaga de vapor a través de la suela. Esta función está disponible cuando la plancha ha alcanzado la máxima temperatura. Para obtener resultados óptimos, deje un intervalo de cinco segundos entre cada golpe de vapor. Para prevenir fugas de agua de la suela, no presione el botón de vapor continuamente durante más de tres segundos. Deje un intervalo de al menos un minuto antes de presionar el botón de vapor de nuevo. Los pliegues marcados deberían desaparecer con tres golpes de vapor.

Golpe de vapor en posición vertical

El golpe de vapor también puede utilizarse sujetando el aparato en posición vertical. Esta función es útil para eliminar arrugas marcadas en prendas colgadas, cortinas u otros tejidos colgantes.

NOTA: Puede ser necesario presionar el botón de vapor varias veces para comenzar a usar esta función. Durante el uso del golpe de vapor, espere a que el indicador luminoso se encienda y apague de nuevo.

PRECAUCIÓN: No aplique vapor sobre prendas o tejidos que estén siendo usados. La temperatura del vapor es muy elevada y podría causar quemaduras y lesiones graves.

Autolimpieza

Esta función elimina los residuos y minerales acumulados en el compartimento del vapor. El aparato se conservará en mejores condiciones si esta función se utiliza cada dos semanas. Puede utilizar esta función con mayor frecuencia dependiendo de la dureza del agua usada o disponible en su área.

1. Asegúrese de que el aparato está desconectado de la red eléctrica y que se ha enfriado completamente.
2. Coloque el botón giratorio de control de vapor en la posición OFF.
3. Llene el depósito de agua tal y como se describe en este manual.
4. Coloque el aparato sobre una superficie estable en posición vertical.
5. Conecte la plancha a una toma de corriente adecuada.
6. Gire el botón giratorio de control de temperatura hasta la posición MAX.
7. La luz indicadora se iluminará para indicar que la plancha se está calentando.
8. Cuando la temperatura seleccionada es alcanzada, la luz indicadora se apagará.
9. Gire el botón giratorio de control de temperatura hasta la posición OFF.
10. Desconecte el aparato de la red eléctrica.
11. Sujete el aparato en posición horizontal sobre un lavabo, fregadero o similar.
12. Mantenga presionado el botón de autolimpieza mientras agita suavemente el aparato.
13. Los orificios de la suela emitirán vapor y agua hirviendo, eliminando las impurezas, cal, minerales o escamas depositados en el compartimento del vapor en usos previos.
14. Suelte el botón de autolimpieza en cuanto se haya agotado el agua en el depósito.
15. Repita este proceso de autolimpieza si el aparato ha acumulado muchas impurezas.
16. Después del proceso de autolimpieza, conecte el aparato a una toma de corriente adecuada y gire el botón de control de temperatura hasta la posición MAX. De este modo, la plancha se calentará para permitir que la suela se seque.
17. Gire el botón giratorio de control de temperatura hasta la posición OFF y desconecte el aparato de la red eléctrica cuando haya alcanzado la temperatura establecida.

18. Deslice la plancha sobre un tejido o prenda vieja para eliminar cualquier resto de agua que haya podido formarse en la suela.

19. Permita que el aparato se enfríe completamente antes de almacenarlo.

Limpeza y mantenimiento

El aparato permanece caliente después de su uso. Permita que el aparato se enfríe por completo antes de manipularlo para limpiarlo o almacenarlo.

El aparato debe estar desconectado de la red eléctrica antes de limpiarlo o manipularlo. No sumerja nunca el aparato en agua ni ningún otro líquido. No lo coloque bajo una corriente de agua. No introduzca el aparato en el lavavajillas.

No utilice detergentes ni productos agresivos. No emplee cepillos ni utensilios metálicos o puntiagudos para la limpieza.

Cuando finalice el planchado, coloque la plancha en posición vertical y asegúrese de que no quedan restos de agua en la suela que puedan acumularse.

No es necesario vaciar el depósito de agua después del planchado. No obstante, es aconsejable realizar esta acción para evitar que se acumulen minerales en el depósito, conductos y orificios del aparato que podrían afectar a su funcionamiento correcto.

Mantenga siempre la suela limpia. Puede utilizar un paño de lana ligeramente humedecido con una solución de agua y vinagre. El cuerpo del aparato puede limpiarse con un paño suave ligeramente humedecido.

220-240V ~50/60HZ 2600W

Eliminación de la unidad



Normas sobre los residuos de los aparatos eléctricos según la DIRECTIVA RAEE 2002/96/EC. Este símbolo significa que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe ser devuelto al distribuidor, o entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos o electrónicos, o llevarlo a un punto de recogida habilitado a tal fin con objeto de que sus componentes sean reciclados y no se mezclen con la basura doméstica.

También puede avisar al servicio de recogida de su municipio para que sea recogido y tratado de la forma correspondiente, siguiendo las instrucciones de protección al medio ambiente o para que le aconsejen como hacerlo.

La eliminación de un electrodoméstico significa evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud. Una eliminación adecuada permite obtener un ahorro importante de energía y recursos. Como un recordatorio de la necesidad de eliminar por separado los electrodomésticos, en el producto aparece un cubo de basura con ruedas tachado.

También puede avisar al servicio de recogida de su municipio para que sea recogido y tratado de la forma correspondiente, siguiendo las instrucciones de protección al medio ambiente o para que le aconsejen como hacerlo.

La eliminación de un electrodoméstico significa evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud. Una eliminación adecuada permite obtener un ahorro importante de energía y recursos. Como un recordatorio de la necesidad de eliminar por separado los electrodomésticos, en el producto aparece un cubo de basura con ruedas tachado

Para Obtener asistencia Técnica puede contactar con

954 185 320

SERVICIO POSTVENTA DE ELECTRÓNICA S.L

c/Torre de los Herberos, 15 - P.I La Isla

41703 Dos Hermanas (Sevilla)

pae@spvelectronica.com

GRUNKEL

www.grunkel.com



THANK YOU FOR CHOOSING THIS GRUNKEL PRODUCT

GRUNKEL puts at your disposal innovative, durable and practical products. When used responsibly and with proper maintenance, it will provide you with a long useful life and will help make everyday life a much easier task.

We appreciate your trust and hope you enjoy it.

Discover the rest of our range at www.grunkel.com



This manual is a faithful reproduction in terms of characteristics, operation and aesthetics of the product you have purchased, except for typographical, printing or translation errors. The specification, operation and features of this appliance are subject to change without notice.



BEFORE PUTTING THE APPLIANCE ON WORKING

- Please read carefully the instructions for use of this manual in its entirety before putting it into operation.
- Pay special attention to safety instructions.
- Keep this instruction manual. If you give the device to a third party, these instructions must also be given.
- Also keep the guarantee, the purchase receipt or invoice and, if possible, the box with the inner packaging for possible future requests.

Safety measures for its use

Before using the appliance, make sure that the voltage used corresponds to that shown on the appliance's label. Always connect the plug to a suitable power source.

To prevent electrical hazards, do not immerse cord, plug, or appliance in water or other liquid. Please read the cleaning instructions carefully.

Do not use unauthorized accessories. This will void the warranty and may cause accidents.

Do not let cord hang over edge of table or shelf. Keep it away from hot surfaces. Do not allow it to come into contact with sharp or blunt objects. Do not operate if the cord or plug is damaged or if you notice that the appliance is not working properly.

Do not leave the appliance running unattended. Always switch off the appliance or unplug it (by pulling the plug, not the cable). To disconnect, grasp plug and remove from outlet. Never disconnect by pulling on the cable.

In case of any repair, cable replacement or adjustment, please consult a qualified technician, or take the device to the Official Technical Service.



CAUTION: For the safety of your children, do not leave packing materials (plastic bags, cardboard, polyethylene, etc.) within their reach.

CAUTION: The appliance reaches very high temperatures when in operation. Be extremely careful during use. Avoid contact with hot parts of the appliance.

Always supervise the appliance when it is used in the vicinity of children. Never leave the appliance running unattended.

Use the appliance only for its intended use.

The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote control system.

Never use a fork or other sharp object to clean the appliance, as this could cause serious damage or cause an accident.

Do not immerse the appliance in water or any other liquid. Do not handle the unit with wet hands.

Before cleaning the appliance, make sure that it is disconnected from the mains and that it has cooled down completely.

If you need a copy of the instruction manual, please contact the Official Technical Service.

Do not use the appliance incorrectly. Serious injury could result. In case of misuse by the customer, the appliance will be out of warranty.

At the end of use, turn the switch to the off position and wait for the appliance to cool down completely in the off position.

Empty the water tank completely at the end of use.

It is recommended to always empty the water from the tank to avoid the accumulation of limescale residues that can damage both the water tank and the appliance.

It is recommended to use distilled or demineralized water. Tap water can cause mineral build-up that can block the outlet openings of the appliance.

Use the measuring cup provided to fill the tank. Do not allow the water level exceed the MAX mark indicated on the tank.

Activating the steam ironing function releases hot steam that reaches a long distance. Keep a safe distance when using it to avoid accidental burns.

Do not use the device in damp or wet environments, such as a bathroom.

Do not leave the appliance switched on unattended.

The water tank must be filled when the unit is switched off and disconnected from the mains.

Do not allow the power cord to come into contact with the soleplate of the iron.

Do not use the iron on very dry garments.

Do not point the iron in the direction of people when it is still hot.

Do not overfill the water tank. Do not add dyes or similar products to the water tank. If you detect water leaks in the appliance, do not use it; contact the Official Service

Always place the appliance in the correct position and on a flat and stable surface, even when not in use. Use the appliance on a suitable ironing board, smooth, balanced and stable.

Never use the appliance on a garment that is being worn. This could cause burns and serious injury.

Do not use the appliance on zippers, snaps, rivets, rings or other similar metal items.



WARNING: In case of improper use, there is a risk of injury and loss of warranty.

Children should be supervised to ensure that they do not play with this appliance.

Keep the appliance and cord out of the reach of children under 8 years of age.

This appliance is intended for occasional use during travel or temporary movement. temporary use. It is not suitable for regular household use.

This appliance should only be used in a domestic environment. Commercial use is restricted to:

- Stores, offices and similar working environments.
- Rural working environments.
- By customers in hotels, hostels and similar accommodation.



WARNING: This appliance is for **DOMESTIC** use only. It is not intended for industrial use.



CAUTION!

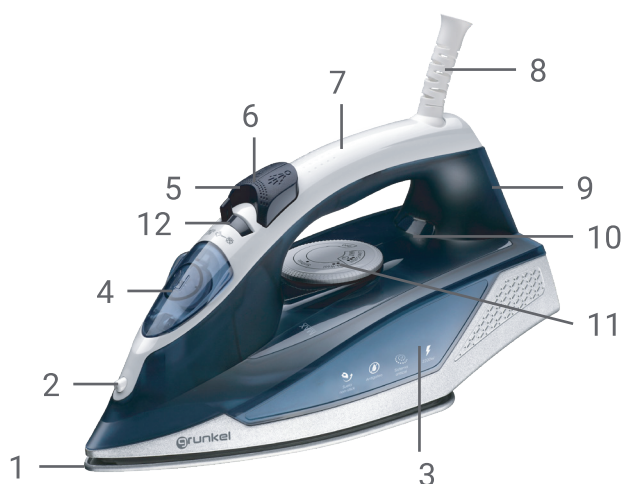
CHILDREN UNDER 8 YEARS OF AGE SHOULD NOT USE OR CLEAN THIS APPLIANCE WITHOUT ADULT SUPERVISION. APPLIANCE WITHOUT ADULT SUPERVISION. IT MUST NOT BE USED OR CLEANED SHOULD NOT BE USED OR CLEANED BY PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, MENTAL OR SENSORY CAPABILITIES, WITHOUT EXPERIENCE OR KNOWLEDGE OF ITS USE, OR WHO HAVE NOT BEEN INSTRUCTED IN ITS



CAUTION
Hot surface

Identification of parts

Num.	Description
1	Front tip
2	Spraying nozzle
3	Water tank
4	Water filling cover
5	Spray button
6	Steam button
7	Handle
8	Flexible cord protector
9	Rear cover
10	Power indicator light
11	Steam control knob
12	Temperature control knob



Before first use

Remove any protective stickers that may be adhered to the soleplate or the body of the device.

Clean the soleplate with a soft, dry cloth.

Unwind the power cord.

Fill the tank as described in the corresponding section of this manual.

Plug the appliance into a suitable outlet.

Set the temperature control knob to the MAX position; the indicator light will turn on to indicate that the iron is heating up. When the indicator light goes out, the iron has reached the required temperature.

Turn the steam control knob to the ON position. Steam will start to be emitted through the holes in the soleplate.

During the first use, use an old towel or garment. Do not attempt to iron a clean wash directly, as the holes in the soleplate may contain certain residues that will be removed during this initial process.

When the water tank is emptied, the appliance will stop emitting steam and will be ready for normal use.

NOTE: It is normal that, during the first use, the appliance emits a certain amount of smoke. This phenomenon is normal and will disappear with regular use.

How to fill the water tank

The appliance must be disconnected from the mains and completely cool.

Make sure that the rotary knobs are in the MIN and OFF position.

Open the lid of the filling opening.

Place the appliance in an upright position and tilt it at a 45° angle.

Using the measuring cup provided, pour water into the reservoir through the filler hole until the level reaches the MAX mark.

Close the filler cap and wipe up any water that has accidentally spilled on the appliance accidentally spilled on the appliance.

NOTE: To extend the shelf life of the product and improve its performance, it is recommended to use distilled or demineralized water. distilled or demineralized water is recommended.

Indications for ironing

Organize the garments to be ironed according to the type of fabric. This will reduce the frequency you will have to adjust the temperature for different fabrics.

Start by ironing the fabrics that require a lower temperature and progressively move on to those that require a higher temperature. The iron takes longer to heat up than to cool down.

If you are not sure of the type of fabric, perform a short test ironing on the reverse side of the garment. Start at a low temperature and gradually increase the temperature until you find the right setting.


Wait approximately 3 minutes before ironing delicate fabrics. The temperature setting needs a certain time to reach the selected temperature, regardless of whether it will decrease or increase from the previous temperature.

When ironing very delicate fabrics such as silk, wool or velvet, it is recommended to use an ironing cloth to avoid marks.

You may need to press the steam button several times to activate the steam stroke function.

Avoid contact with metallic, sharp or hard objects to keep the soleplate free of scratches.

Type of fabric	Indication in the label	Temperature setting
Nailon Seda	●	MIN ↑ ↓ MAX
Lana	● ●	
Algodón	● ● ●	
Lino	● ● ●	

CAUTION: The symbol  indicates that the garment should not be ironed.

Spray function

Press the spray button to spray water on the garments as often as desired. This function can be used at any time without affecting the other functions of the appliance.

NOTE: When using this function, make sure that there is always water in the tank. During the first use, you may have to press the spray button repeatedly until you are able to spray water until you succeed in spraying water.

Dry ironing function

This function allows you to iron the garments without emitting steam.

Connect the appliance to a suitable socket.

Turn the steam control knob to the OFF position.

Turn the temperature control knob according to the recommendation on the garment label of the garment.

The indicator light will come on to indicate that the iron is heating up.

When the iron reaches the selected temperature, the indicator will turn off. The iron is now ready for use.

When you have finished using the iron, turn the temperature control knob to the OFF position.

Unplug the appliance from the power outlet. Allow it to cool down completely.

Follow the cleaning and maintenance instructions in this manual.

Steam ironing

This function can only be used when ironing at high temperatures (from the middle position to the MAX position on the temperature control knob).

Fill the water tank according to the instructions in this manual.

Connect the appliance to a suitable power outlet.

Turn the temperature control knob to the MAX position.

The indicator light will turn on to indicate that the iron is heating up.

When the iron reaches the selected temperature, the indicator will turn off. The iron is ready for use.

During ironing, the indicator light will cycle on and off. This indicates that the thermostat is working to maintain the selected temperature.

CAUTION: It is not possible to steam iron synthetic, nylon, silk or synthetic silk fabrics, as this may cause damage to the garments.

After use, turn the temperature control knob to the OFF position.

Disconnect the appliance from the mains. Allow it to cool down completely.

Follow the cleaning and maintenance instructions in this manual.

NOTE: This appliance is equipped with an anti-drip system. If used for a long period of time, the soleplate period of time, the temperature of the soleplate may decrease. The anti-drip system prevents water from leaking from the soleplate during this time.

Steam blow

This function is suitable for thick fabrics and heavy wrinkles or creases. Pressing the steam button emits a strong burst of steam through the soleplate. This function is available when the iron has reached maximum temperature. For optimal results, allow a five-second interval between each steam stroke. To prevent water leakage from the soleplate, do not press the steam button continuously for more than three seconds. Allow an interval of at least one minute before pressing the steam button again. Marked creases should disappear with three steam strokes.

Steam blow in vertical position

The steam blow can also be used when the appliance is held in a vertical position. This function is useful for removing heavy wrinkles in hanging garments, curtains or other hanging fabrics.

NOTE: It may be necessary to press the steam button several times to start using this function. During the use of the steam stroke, wait for the indicator light to go on and off again indicator light turns on and off again.

CAUTION: Do not apply steam to garments or fabrics that are being worn. The temperature of the steam is very high and could cause burns and serious injury.

Self-cleaning

This function removes residues and minerals accumulated in the steam compartment. The appliance will be kept in better condition if this function is used every two weeks. You may use this function more frequently depending on the hardness of the water used or available in your area.

1. Make sure that the appliance is disconnected from the mains and that it has cooled down completely.
2. Turn the steam control knob to the OFF position.
3. Fill the water tank as described in this manual.
4. Place the appliance on a stable surface in an upright position.
5. Connect the iron to a suitable electrical outlet.
6. Turn the temperature control rotary knob to the MAX position.
7. The indicator light will illuminate to indicate that the griddle is heating.
8. When the selected temperature is reached, the indicator light will turn off.
9. Turn the temperature control rotary knob to the OFF position.
10. Disconnect the appliance from the mains.
11. Hold the appliance in a horizontal position over a washbasin, sink or similar.
12. Press and hold the self-cleaning button while gently shaking the appliance.
13. The holes in the soleplate will emit steam and boiling water, removing impurities, limescale, minerals or scale deposited in the steam compartment during previous use.
14. Release the self-cleaning button as soon as the water in the tank has been used up.
15. Repeat this self-cleaning process if the appliance has accumulated a lot of impurities.
16. After the self-cleaning process, connect the appliance to a suitable socket and turn the temperature control knob to the MAX position. The iron will then heat up to allow the soleplate to dry.
17. Turn the temperature control knob to the OFF position and disconnect the appliance from the mains when the set temperature has been reached.

18. Slide the iron over an old fabric or garment to remove any water that may have formed on the soleplate. water that may have formed on the soleplate.

19. Allow the appliance to cool completely before storing.

Cleaning and maintenance

The appliance remains hot after use. Allow the appliance to cool down completely before handling for cleaning or storage.

The appliance must be disconnected from the mains before cleaning or handling. Never immerse the appliance in water or any other liquid. Do not place it under a water flow. Do not put the appliance in the dishwasher.

Do not use detergents or aggressive products. Do not use brushes or metallic or pointed utensils for cleaning.

When you have finished ironing, place the iron in an upright position and make sure that no water remains on the iron.
that there is no water left on the soleplate that could accumulate.

It is not necessary to empty the water tank after ironing. However, it is advisable to
However, it is advisable to do so to prevent mineral build-up in the tank,
ducts and holes of the appliance that could affect its correct operation.

Always keep the soleplate clean. You can use a wool cloth slightly dampened with a vinegar and water solution. The body of the appliance can be cleaned with a soft, slightly damp slightly dampened soft cloth.

220-240V ~50/60HZ 2600W

Removal of the unit



Standards on waste electrical equipment according to DIRECTIVE RAEE 2002/96/EC. This symbol means that this product must not be treated as normal household waste, but must be returned to the distributor, or handed over to the appropriate collection point for electrical or electronic equipment, or taken to an authorized collection point. or electronic equipment collection point, or take it to a collection point set up for this purpose in order to ensure that its components are recycled and are not mixed with household waste. household waste.

You can also notify the collection service of your municipality to have it collected and treated accordingly, following environmental The disposal of your household appliance means avoiding possible negative consequences for the environment and your health.

The disposal of a household appliance means avoiding possible negative consequences for the environment and health. Proper disposal will result in significant savings of energy and resources. significant savings in energy and resources. As a reminder of the need to separate disposal of household appliances, a crossed-out wheeled dustbin appears on the product. with crossed-out wheels.

You can also notify the collection service of your municipality so that it can be collected and treated accordingly, following the instructions for environmental protection or for advice on how to do it.

Disposal of an appliance means avoiding possible negative consequences for the environment and health. Proper disposal allows for significant energy and resource savings. As a reminder of the need to dispose of household appliances separately, a crossed out wheellie bin appears on the product

To obtain technical assistance you can contact

954 185 320

SERVICIO POSTVENTA DE ELECTRÓNICA S.L

c/Torre de los Herberos, 15 - P.I La Isla

41703 Dos Hermanas (Sevilla)

pae@spvelectronica.com

GRUNKEL

www.grunkel.com



OBRIGADO POR ESCOLHER ESTE PRODUTO GRUNKEL

A GRUNKEL coloca à sua disposição produtos inovadores, duráveis e práticos. Quando usado com responsabilidade e com manutenção adequada, ele proporcionará uma longa vida útil e ajudará a tornar a vida cotidiana muito mais fácil.

Agradecemos a confiança e esperamos que goste.

Descubra a restante gama em www.grunkel.com



Este manual é uma reprodução fiel em termos de características, funcionamento e estética do produto que adquiriu, salvo erros tipográficos, de impressão ou de tradução. As especificações, operação e recursos deste aparelho estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.



ANTES DE COLOCAR O APARELHO FUNCIONAMENTO

- Leia atentamente as instruções de uso deste manual em sua totalidade antes de colocá-lo em operação.
- Preste atenção especial às instruções de segurança.
- Guarde este manual de instruções. Se você der o dispositivo a terceiros, essas instruções também devem ser fornecidas.
- Guarde também a garantia, o talão de compra ou factura e, se possível, a caixa com a embalagem interior para eventuais pedidos futuros.

Medidas de segurança para seu uso

Antes de utilizar o aparelho, certifique-se de que a voltagem utilizada corresponde à indicada na etiqueta do aparelho. Ligue sempre a ficha a uma fonte de alimentação adequada.

Para evitar riscos elétricos, não mergulhe o cabo, plugue ou aparelho em água ou outro líquido. Leia atentamente as instruções de limpeza.

Não use acessórios não autorizados. Isso anulará a garantia e poderá causar acidentes.

Não deixe o fio pendurado na borda da mesa ou prateleira. Mantenha-o longe de superfícies quentes. Não permita que ele entre em contato com objetos pontiagudos ou pontiagudos. Não opere se o cabo ou plugue estiver danificado ou se você perceber que o aparelho não está funcionando corretamente.

Não deixe o aparelho funcionando sem vigilância. Desligue sempre o aparelho ou retire-o da tomada (puxando pela ficha e não pelo cabo). Para desconectar, segure o plugue e remova-o da tomada. Nunca desconecte puxando pelo cabo.

Em caso de qualquer reparo, troca de cabo ou ajuste, consulte um técnico qualificado, ou leve o aparelho ao Serviço Técnico Oficial.



CUIDADO: Para a segurança de seus filhos, não deixe materiais de embalagem (sacos de plástico, papelão, polietileno, etc.) ao alcance deles.

CUIDADO: O aparelho atinge temperaturas muito elevadas quando está a funcionar. Tenha muito cuidado durante a utilização. Evitar o contacto com as partes quentes do aparelho.

Supervisione sempre o aparelho quando este for utilizado na proximidade de crianças. Nunca deixe o aparelho a funcionar sem vigilância.

Utilizar o aparelho apenas para o fim a que se destina.

O aparelho não se destina a ser operado por meio de um temporizador externo ou de um sistema de controlo remoto separado.

Nunca utilize um garfo ou outro objeto pontiagudo para limpar o aparelho, pois isso pode causar danos graves ou provocar um acidente.

Não mergulhar o aparelho em água ou em qualquer outro líquido. Não manusear o aparelho com as mãos molhadas.

Antes de limpar o aparelho, certifique-se de que está desligado da rede eléctrica e que arrefeceu completamente.

Se necessitar de uma cópia do manual de instruções, contacte o Serviço Técnico Oficial.

Não utilize o aparelho de forma incorrecta. Poderão ocorrer ferimentos graves. Em caso de utilização incorrecta por parte do cliente, o aparelho fica fora da garantia.

No final da utilização, coloque o interruptor na posição de desligado e aguarde que o aparelho arrefeça completamente na posição de desligado.

Esvaziar completamente o depósito de água no final da utilização.

Recomenda-se esvaziar sempre a água do reservatório para evitar a acumulação de resíduos de calcário que podem danificar o reservatório de água e o aparelho.

Recomenda-se a utilização de água destilada ou desmineralizada. A água da torneira pode provocar uma acumulação de minerais que pode bloquear as aberturas de saída do aparelho.

Utilizar o copo medidor fornecido para encher o reservatório. Não deixar que o nível da água não permita que o nível de água ultrapasse a marca MAX indicada no depósito.

A ativação da função de engomar a vapor liberta vapor quente que atinge uma grande distância. Mantenha uma distância de segurança quando a utilizar para evitar queimaduras acidentais.

Não utilize o dispositivo em ambientes húmidos ou molhados, como uma casa de banho.

Não deixar o aparelho ligado sem vigilância.

O depósito de água deve ser enchido quando o aparelho estiver desligado e desconectado da rede eléctrica.

Não deixar que o cabo de alimentação entre em contacto com a base do ferro.
Não utilizar o ferro em peças de vestuário muito secas.

Não apontar o ferro na direção das pessoas quando este ainda está quente.

Não encher demasiado o depósito de água. Não adicionar corantes ou produtos similares ao reservatório de água. Se detetar fugas de água no aparelho, não o utilize; contacte o Serviço de Assistência Oficial Serviço de assistência técnica.

Colocar sempre o aparelho na posição correcta e sobre uma superfície plana e estável, mesmo quando não está a ser utilizado. Utilize o aparelho sobre uma tábua de engomar adequada, lisa, equilibrada e estável.

Nunca utilizar o aparelho sobre uma peça de roupa que esteja a ser vestida. Isto pode provocar queimaduras e ferimentos graves.

Não utilizar o aparelho sobre fechos de correr, fechos de correr, rebites, anéis ou outros objectos metálicos semelhantes



AVISO: Em caso de utilização incorrecta, existe o risco de ferimentos e de perda da garantia.

As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com este aparelho.

Manter o aparelho e o cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.

Este aparelho destina-se a ser utilizado ocasionalmente durante viagens ou deslocações temporárias.

utilização temporária. Não é adequado para uma utilização doméstica regular.

Este aparelho só deve ser utilizado num ambiente doméstico. A utilização comercial está limitada a:

- Lojas, escritórios e ambientes de trabalho semelhantes.
- Ambientes de trabalho rurais.
- Por clientes em hotéis, albergues e alojamentos semelhantes.



ADVERTÊNCIA: Este aparelho destina-se exclusivamente ao uso DOMÉSTICO. Não se destina a utilização industrial.



CUIDADO!

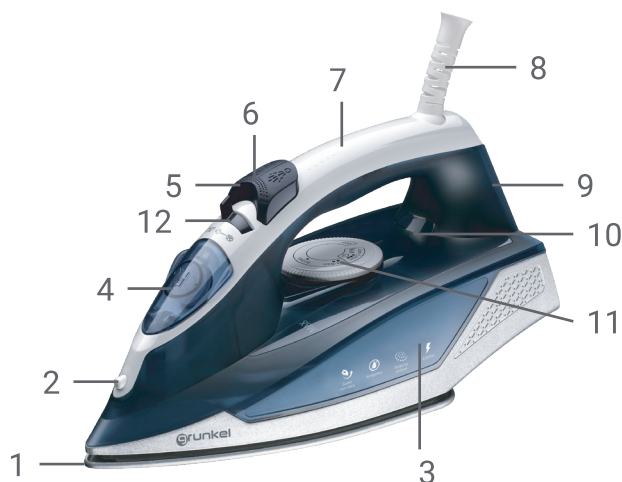
AS CRIANÇAS COM MENOS DE 8 ANOS DE IDADE NÃO DEVEM UTILIZAR OU LIMPAR ESTE APARELHO SEM A SUPERVISÃO DE UM ADULTO. APARELHO SEM A SUPERVISÃO DE UM ADULTO. NÃO DEVE SER UTILIZADO OU LIMPO POR PESSOAS COM CAPACIDADES FÍSICAS, MENTAIS OU SENSORIAIS REDUZIDAS, SEM EXPERIÊNCIA OU CONHECIMENTO DA SUA UTILIZAÇÃO, OU QUE NÃO TENHAM SIDO INSTRUÍDAS SOBRE A SUA UTILIZAÇÃO.



CUIDADO
Superfície quente

Identificação das peças

Núm.	Descrição
1	Borda frontal
2	Bocal de Pulverização
3	Tanque de água
4	Tampa do orifício de enchimento
5	Botão Spray
6	Botão de vapor
7	Asa
8	Protector de cabo flexível
9	Tampa traseira
10	Luz indicadora de calor
11	Botão de controle de vapor
12	Botão de controle de temperatura



Antes da primeira utilização

Retire os autocolantes de proteção que possam estar colados à base ou ao corpo do aparelho.

Limpe a base com um pano macio e seco.

Desenrole o cabo de alimentação.

Encher o depósito como descrito na secção correspondente deste manual.

Ligar o aparelho a uma tomada eléctrica adequada.

Colocar o botão de controlo da temperatura na posição MAX; a luz indicadora acende-se para indicar que o ferro está a aquecer. Quando a luz indicadora se apaga, o ferro atingiu a temperatura pretendida.

Rode o botão de controlo do vapor para a posição ON. O vapor começará a ser emitido através dos orifícios da base.

Durante a primeira utilização, utilizar uma toalha ou uma peça de roupa velha. Não tente engomar diretamente uma roupa limpa, pois os orifícios da base podem conter certos resíduos que serão eliminados durante este processo inicial.

Quando o depósito de água estiver vazio, o aparelho deixará de emitir vapor e estará pronto para uma utilização normal.

NOTA: É normal que, durante a primeira utilização, o aparelho emita uma certa quantidade de fumo. Este fenómeno é normal e desaparecerá com a utilização regular.

Como encher o depósito de água

O aparelho deve estar desligado da rede eléctrica e completamente frio.

Certificar-se de que os botões rotativos estão na posição MIN e OFF.

Abrir a tampa do orifício de enchimento.

Colocar o aparelho em posição vertical e incliná-lo num ângulo de 45°.

Com o copo de medição fornecido, deitar água no reservatório através do orifício de enchimento até que o nível atinja a marca MAX.

Feche a tampa do orifício de enchimento e limpe a água que tenha sido derramada acidentalmente sobre o aparelho.

NOTA: Para prolongar o prazo de validade do produto e melhorar o seu desempenho, recomenda-se a utilização de água destilada ou desmineralizada. recomenda-se a utilização de água destilada ou desmineralizada.

Indicações para passar a ferro

Organize as peças de vestuário a passar a ferro de acordo com o tipo de tecido. Isto reduzirá a frequência com que terá de ajustar a temperatura para diferentes tecidos.

Comece por engomar os tecidos que requerem uma temperatura mais baixa e passe progressivamente para os que requerem uma temperatura mais elevada. O ferro demora mais tempo a aquecer do que a arrefecer.

Se não tiver a certeza do tipo de tecido, efectue um pequeno teste de engomagem no verso da peça de roupa. Comece com uma temperatura baixa e aumente gradualmente a temperatura até encontrar a definição correcta.


Aguarde cerca de 3 minutos antes de passar a ferro tecidos delicados. A regulação da temperatura necessita de um certo tempo para atingir a temperatura seleccionada, independentemente de diminuir ou aumentar em relação à temperatura anterior.

Quando passar a ferro tecidos muito delicados, como seda, lã ou veludo, recomenda-se a utilização de um pano de engomar para evitar marcas.

Pode ser necessário premir várias vezes o botão de vapor para ativar a função de passagem de vapor.

Evite o contacto com objectos metálicos, afiados ou duros para manter a base livre de riscos.

Tipo de tecido	Indicação em o rótulo	Regulação da temperatura
Nailon Seda	●	MIN ↑ ↓ MAX
Lana	● ●	
Algodão	● ● ●	
Lino		

CUIDADO: O símbolo  indica que a peça de vestuário não deve ser passada a ferro.

Função de pulverização

Premir o botão de pulverização para pulverizar água sobre as peças de roupa, tantas vezes quantas as desejadas. Esta função pode ser utilizada em qualquer altura sem afetar as outras funções do aparelho.

NOTA: Quando utilizar esta função, certifique-se de que existe sempre água no depósito. Durante a primeira utilização, poderá ter de premir repetidamente o botão de pulverização até conseguir pulverizar água.

Função de engomar a seco

Esta função permite-lhe engomar as peças de vestuário sem emitir vapor.

Ligar o aparelho a uma tomada adequada.

Colocar o botão de regulação do vapor na posição OFF.

Rodar o botão de controlo da temperatura de acordo com as recomendações da etiqueta da peça de roupa.

A luz indicadora acende-se para indicar que o ferro está a aquecer.

Quando o ferro atinge a temperatura seleccionada, o indicador desliga-se. O ferro está agora pronto a ser utilizado.

Quando terminar de utilizar o ferro, rode o botão de controlo da temperatura para a posição OFF.

Desligue o aparelho da tomada eléctrica. Deixe-o arrefecer completamente.

Siga as instruções de limpeza e manutenção deste manual.

Engomar a vapor

Esta função só pode ser utilizada quando se passa a ferro a temperaturas elevadas (da posição intermédia para a posição MAX no botão de controlo da temperatura).

Encher o depósito de água de acordo com as instruções deste manual.

Ligar o aparelho a uma tomada eléctrica adequada.

Rode o botão de controlo da temperatura para a posição MAX.

A luz indicadora acende-se para indicar que o ferro está a aquecer.

Quando o ferro atinge a temperatura selecionada, o indicador desliga-se. O ferro está pronto a ser utilizado.

Durante a passagem a ferro, a luz indicadora acende-se e apaga-se. Isto indica que o termóstato está a funcionar para manter a temperatura selecionada.

ATENÇÃO: Não é possível passar a vapor tecidos sintéticos, de nylon, de seda ou de seda sintética, pois pode danificar as peças de vestuário.

Após a utilização, rodar o botão de controlo da temperatura para a posição OFF.

Desligar o aparelho da rede eléctrica. Deixar arrefecer completamente o aparelho.

Siga as instruções de limpeza e manutenção deste manual.

NOTA: Este aparelho está equipado com um sistema anti-gotejamento. Se for utilizado durante um longo período de tempo, a temperatura da base pode diminuir. O sistema anti-gotejamento evita a saída de água da base durante este período.

Sopro de vapor

Esta função é adequada para tecidos grossos e rugas ou vincos pesados. Premir o botão de vapor emite uma forte explosão de vapor através da base. Esta função está disponível quando o ferro atinge a temperatura máxima. Para obter resultados óptimos, aguarde um intervalo de cinco segundos entre cada passagem de vapor. Para evitar fugas de água da base, não prima o botão de vapor continuamente durante mais de três segundos. Aguarde um intervalo de pelo menos um minuto antes de premir novamente o botão de vapor. Os vincos marcados devem desaparecer com três passagens de vapor.

Sopro de vapor na posição vertical

O sopro de vapor também pode ser utilizado quando o aparelho é mantido na posição vertical. Esta função é útil para eliminar as rugas pesadas das peças de vestuário penduradas, dos cortinados ou de outros tecidos pendurados.

NOTA: Pode ser necessário premir várias vezes o botão de vapor para começar a utilizar esta função. Durante a utilização do curso de vapor, aguardar que a luz indicadora se acenda e volte a apagar luz indicadora acende-se e volta a apagar-se.

ATENÇÃO: Não aplicar o vapor em peças de vestuário ou tecidos que estejam a ser usados. A temperatura do vapor é muito elevada e pode provocar queimaduras e ferimentos graves.

Autolimpeza

Esta função elimina os resíduos e os minerais acumulados no compartimento do vapor. A utilização desta função de duas em duas semanas permite manter o aparelho em melhores condições. Esta função pode ser utilizada mais frequentemente em função da dureza da água utilizada ou disponível na sua região.

1. Certifique-se de que o aparelho está desligado da rede eléctrica e que arrefeceu completamente.
2. Coloque o botão de controlo do vapor na posição OFF.
3. Encher o depósito de água como descrito neste manual.
4. Coloque o aparelho numa superfície estável e na posição vertical.
5. Ligar o ferro a uma tomada eléctrica adequada.
6. Rode o botão rotativo de controlo da temperatura para a posição MAX.
7. A luz indicadora acende-se para indicar que a placa de grelhar está a aquecer.
8. Quando a temperatura seleccionada é atingida, a luz indicadora apaga-se.
9. Rode o botão rotativo de controlo da temperatura para a posição OFF.
10. Desligue o aparelho da rede eléctrica.
11. Segure o aparelho na posição horizontal sobre um lavatório, lava-loiça ou similar.
12. Prima e mantenha premido o botão de auto-limpeza enquanto agita suavemente o aparelho.
13. Os orifícios da base emitem vapor e água a ferver, eliminando as impurezas, o calcário, os minerais ou as incrustações depositadas no compartimento de vapor durante a utilização anterior.
14. Solte o botão de auto-limpeza assim que a água do reservatório se esgotar.
15. Repita este processo de auto-limpeza se o aparelho tiver acumulado muitas impurezas.
16. Após o processo de auto-limpeza, ligue o aparelho a uma tomada adequada e rode o botão de controlo da temperatura para a posição MAX. O ferro aquece então para permitir a secagem da base.
17. Rodar o botão de controlo da temperatura para a posição OFF e desligar o aparelho da rede eléctrica quando a temperatura definida for atingida.

18. Deslize o ferro sobre um tecido ou uma peça de roupa velha para remover qualquer água que se possa ter formado na base. água que se possa ter formado na base.

19. Deixe o aparelho arrefecer completamente antes de o guardar.

Limpeza e manutenção

Taparelho permanece quente após a utilização. Deixar arrefecer completamente o aparelho antes de o manusear para limpeza ou armazenamento.

O aparelho deve ser desligado da rede eléctrica antes de ser limpo ou manuseado. Nunca mergulhar o aparelho em água ou em qualquer outro líquido. Não o colocar sob um de água. Não colocar o aparelho na máquina de lavar louça.

Não utilizar detergentes ou produtos agressivos. Não utilizar escovas ou utensílios metálicos ou pontiagudos para a limpeza.

Quando terminar de passar a ferro, coloque o ferro na posição vertical e certifique-se de que não fica água no ferro.

Não é necessário esvaziar o reservatório de água.

Não é necessário esvaziar o reservatório de água depois de passar a ferro. No entanto, é aconselhável. No entanto, é aconselhável fazê-lo para evitar a acumulação de minerais no reservatório, no reservatório, nas condutas e nos orifícios do aparelho, o que poderia afetar o seu bom funcionamento.

Manter a base sempre limpa. Pode utilizar um pano de lã ligeiramente humedecido com uma solução de vinagre e água. O corpo do aparelho pode ser limpo com um pano macio, ligeiramente humedecido e ligeiramente humedecido.

220-240V ~50/60HZ 2600W

Desmontagem da unidade



Normas sobre resíduos de equipamentos eléctricos de acordo com a DIRECTIVA RAEE 2002/96/CE. Este símbolo significa que este produto não deve ser tratado como um resíduo doméstico normal, devendo ser devolvido ao distribuidor ou entregue no ponto de recolha adequado para equipamentos eléctricos ou electrónicos, ou levado para um ponto de recolha autorizado. ou equipamentos electrónicos, ou levado para um ponto de recolha criado para o efeito, a fim de garantir que os seus componentes são reciclados e não são misturados com os resíduos domésticos. resíduos domésticos.

Pode também notificar o serviço de recolha do seu município para que seja recolhido e tratado em conformidade, seguindo as normas ambientais. A eliminação do seu eletrodoméstico significa evitar possíveis consequências negativas para o ambiente e para a sua saúde. A eliminação de um eletrodoméstico significa evitar possíveis consequências negativas para o ambiente e para a saúde. Uma eliminação correcta permitirá uma poupança significativa de energia e de recursos. poupança significativa de energia e de recursos. Como lembrete da necessidade de Como lembrete da necessidade de eliminar separadamente os electrodomésticos, aparece no produto um caixote do lixo com rodas cruzadas. com rodas cruzadas.

Pode ainda notificar o serviço de recolha do seu município para que possa ser recolhido e tratado em conformidade, seguindo as instruções de proteção do ambiente ou para aconselhamento sobre como o fazer.

A eliminação de um aparelho significa evitar possíveis consequências negativas para o ambiente e para a saúde. O descarte adequado permite uma economia significativa de energia e recursos. Como um lembrete da necessidade de descartar os eletrodomésticos separadamente, uma lata de lixo com uma cruz aparece no produto

Para obter assistência técnica pode contactar

954 185 320

SERVICIO POSTVENTA DE ELECTRÓNICA S.L

c/Torre de los Herberos, 15 - P.I La Isla

41703 Dos Hermanas (Sevilla)

pae@spvelectronica.com

GRUNKEL

www.grunkel.com





NORMAS DE GARANTIA

COINTER ELECTRÓNICA S.L. emite el presente documento como garantía de calidad del producto que ha adquirido en los términos legalmente establecidos durante un periodo de tres años a partir de la fecha de la compra, por lo que se recomienda guardar el ticket o factura de compra original.

Esta garantía cubre la reparación de aparato por cualquier fallo causado por defectos de fabricación. No cubre las deficiencias o desperfectos ocasionados por negligencias, golpes, mal uso o manipulaciones indebidas, tensión o instalación incorrecta efectuada por instaladores ajenos al Servicio Técnico autorizado o por un Servicio Técnico No Autorizado. Tampoco cubre materiales sometidos a desgaste por su uso normal.

Ante incidencias que justifiquen el uso de esta garantía, se optará por la reparación, en los términos legalmente establecidos.

Esta garantía quedará invalidada:

Si no se presenta el ticket o factura de compra original del aparato

Si se modifican, alteran o sustituyen alguno de los datos de la misma, del justificante o ticket de compras.

Si se manipulan o reparan tanto, el número o modelo, el número de serie o el propio aparato garantizado sin conocimiento del Servicio Técnico autorizado.

Si carece de la firma o sello del establecimiento donde se ha adquirido.

Ante cualquier incidencia que pudiera surgir, podrá dirigirse al establecimiento donde lo ha adquirido o al Servicio Técnico oficial llamando al número que se menciona a continuación

Atención al Cliente: Tfno: 902 110 909

Email: tecnico@cointer.com

TARJETA DE CONTROL PARA EL CLIENTE

Marca _____ No. de serie _____
Modelo _____ Fecha de compra _____
Género adquirido en _____
Firma del distribuidor _____



TARJETA DE CONTROL PARA REMITIR POR CORREO

Marca _____ No. de serie _____
Modelo _____ Fecha de compra _____
Nombre del comprador _____
Dirección _____
Población _____ Provincia _____
Teléfono _____ Adquirido en _____

Firma del distribuidor

Firma del usuario

